



Вентиляционная Установка **DAYTONA**

Техническая документация



- **DAYTONA 250DC**
- **DAYTONA 350DC**

Настоящая документация должна быть хранена у потребителя.
В случае не соблюдения условий представленных в документации,
гарантийные права недействительны. . Фирма BERLUF не несет
ответственности за последствия возникшие из-за использования
установки несоответственно её предназначению. Фирма BERLUF
оставляет за собой право вносить изменения.



BERLÜF

BERLÜF GmbH
ul. Główna 186,
42-280 Częstochowa
tel. 034 370 31 07
fax 034 370 31 77

www.berluf.com

СОДЕРЖАНИЕ

1. ОСНОВНЫЕ ИНФОРМАЦИИ	3
1.1. Применение продукта	3
1.2. Технические данные	3
2. УСТАНОВКА ПРОДУКТА	4
2.1. Требуемые условия эксплуатации	4
2.2. Условия необходимые для установки	5
. Условия необходимые для установки	5
2.3. Локализация Вентиляционной Установки	6
2.4. Подсоединение патрубков	6
2.5. Подключение к вентиляционной системе	7
2.6. Подключение к электрической сети	7
3. ПУСК В ЭКСПЛУАТАЦИЮ	7
3.1. Общие замечания	7
3.2. Подключение панели управления к Вентиляционной Установке	7
3.3. Процедура пуска в эксплуатацию	8
3.4. Использование и сохранение	9
3.5. Рекомендации по эксплуатации	10
4. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ - МОДУЛЬ АВТОМАТИКИ	10
4.1. Установка и демонтаж модули автоматики	11
4.2. Инструкция по эксплуатации драйвера AC 2800	13
4.3 Подключение к электрической сети	14
	16

1. 1. ОСНОВНЫЕ ИНФОРМАЦИИ

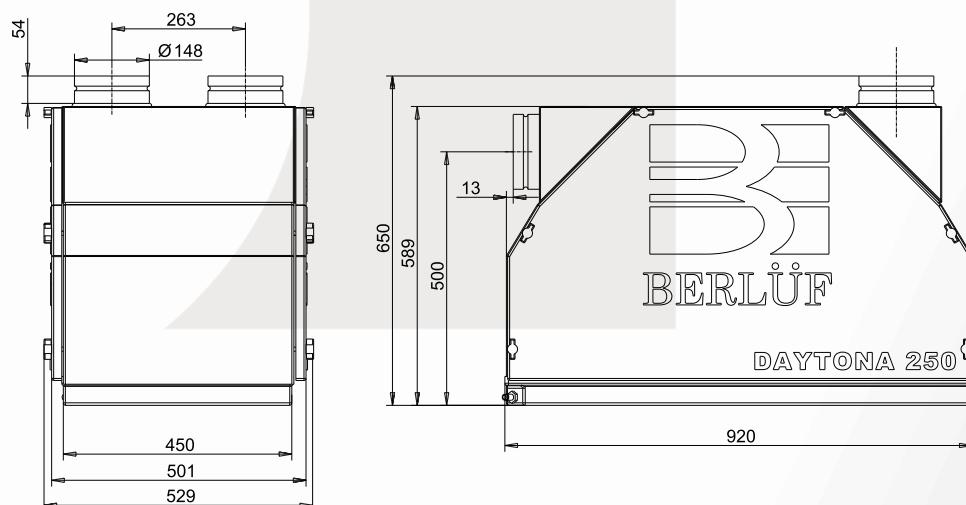
1.1. Применение продукта

Вентиляционная установка DAYTONA предназначена для обмены воздуха в общественных зданиях и жилых домах. Главная задача вентиляционной установки - направлять свежий воздух снаружи здания внутрь и удалять грязный воздух из помещений с одновременной рекуперацией тепловой энергии.

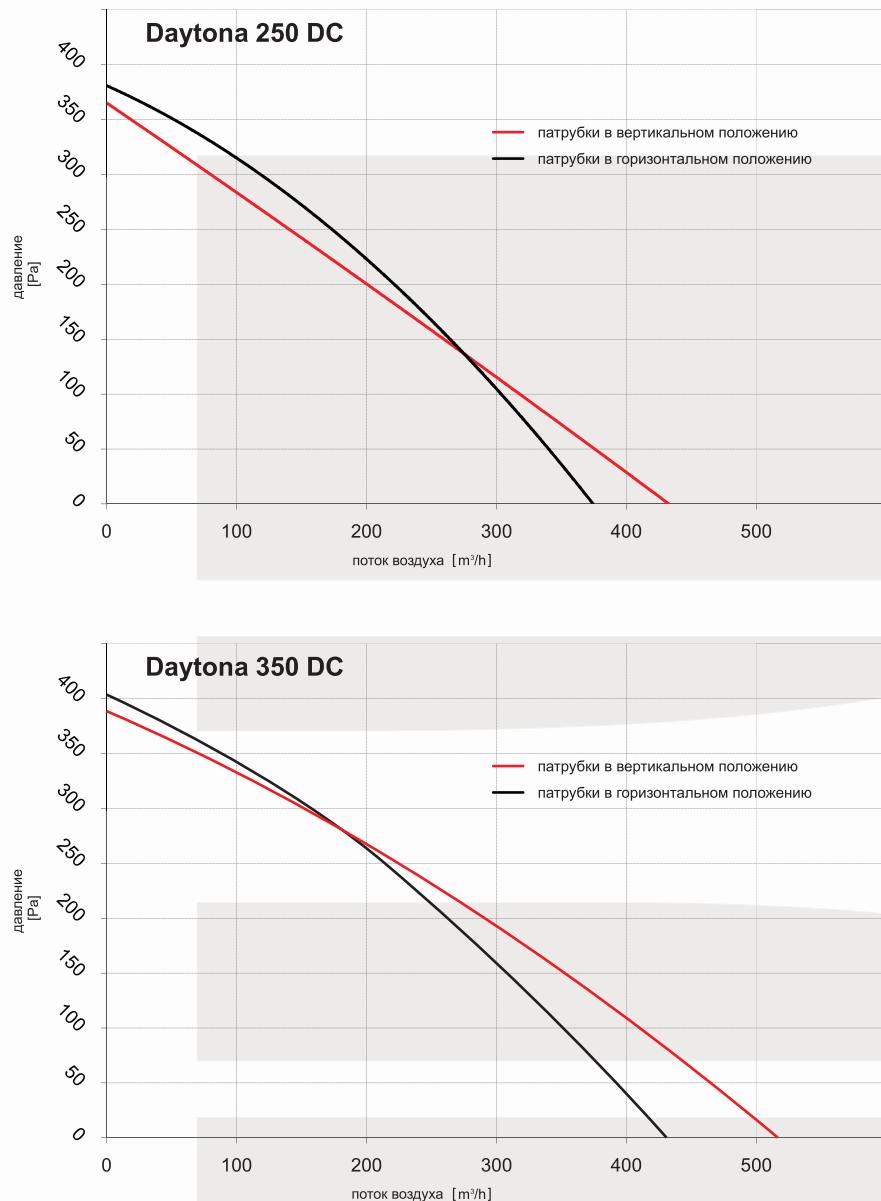
1.2. Технические данные

таблица 1. Технические данные

Параметр	DAYTONA 250DC	DAYTONA 350DC
Размеры (дл x выс x ш): - с патрубками установленными горизонтально - с патрубками установленными вертикально	915mm x 580mm x 530mm 915mm x 650mm x 530mm	915mm x 580mm x 530mm 915mm x 650mm x 530mm
Диаметр вентиляционных разъёмов	150 mm	150 mm
Производительность установки (150 Pa):	250 m ³ /h	350 m ³ /h
Диапазон сжатия:	0-320 Pa	0-400 Pa
Расход мощности	max. 150 W	max. 200 W
Эффективность рекуперации тепла	до 95%	до 95%
Напряжение/частота	230 VAC / 50Hz	230 VAC / 50Hz
Обороты двигателя	1400 обр/мин.	1650 обр/мин.
Тип подшипника	шариковый	шариковый
Акустическое давление	до 50 dB(A)/1m	до 52 dB(A)/1m
Класс изоляции	II	II
Степень защиты двигателя	IP44	IP44
Вес	26 kg	26 kg



Черт.1. Номинальные размеры вентиляционной установки DAYTONA 250



Черт.2. Характеристика эффективности вентиляционной установки DAYTONA 250

2. УСТАНОВКА ИЗДЕЛИЯ

2.1. Требуемые условия эксплуатации

Вентиляционная установка и каналы должны быть монтированы в помещениях с температурой выше 5 градусов и изолированы от окружающей среды.

Несоблюдение вышеуказанного условия вызовет сжижение конденсата и его накопление внутри вентиляционной установки и на наружных поверхностях, что ведет до отсырения помещений или - по крайней мере - до испорчения вентиляционной установки.

Внимание!

1. Вентиляционная установка не применяется для осушения неусушенного дома.
2. В случае повреждений частей установки, возникнувших в результате несоблюдения вышеуказанных условий работы установок - части не подвергаются гарантийному ремонту.

2.2. Условия необходимые для установки

2.2. Условия необходимые для установки Планируя установление вентиляционной установки следует обеспечить:

- Условия для правильной эксплуатации установки,
- Возможность довести вентиляционные каналы до установки,
- Возможность одвести конденсат водного пара,
- Возможность довести электрическую энергию,
- лёгкий доступ для сохранения и сервисного обслуживания.

Перед установлением вентиляционной установки следует совершить обзор элементов, испорченный корпуса и проводов. Чтобы избегать повреждений, вентиляционная установка должна быть хранена в оригинальной упаковке, в безопасном месте. Распаковать непосредственно перед установлением изделия. Запрещено на корпусе установки ставить какие-либо предметы.

2.3. Локализация Вентиляционной Установки

Вентиляционная Установка применяется в сухих помещениях покрытых крышей, с подвалом (на пр. чердак, подвал, хозяйственное помещение). Должна быть установлена так, чтобы было возможным подключение сифона и беспрепятствен отток конденсата из ванны. Локализация Вентиляционной установки должна обеспечить лёгкий доступ к изделию с целью ремонта или сервисного обслуживания.

Внимание!!!

Производитель не снабжает клиентов элементами для установления изелия. Клиент должен приобретить нужны элементы за свой счёт.

1. После установления вентиляционной установки Daytona следует тщательно её горизонтировать - это особенно важно для правильной работы системы оттока конденсата (чертеж 3).

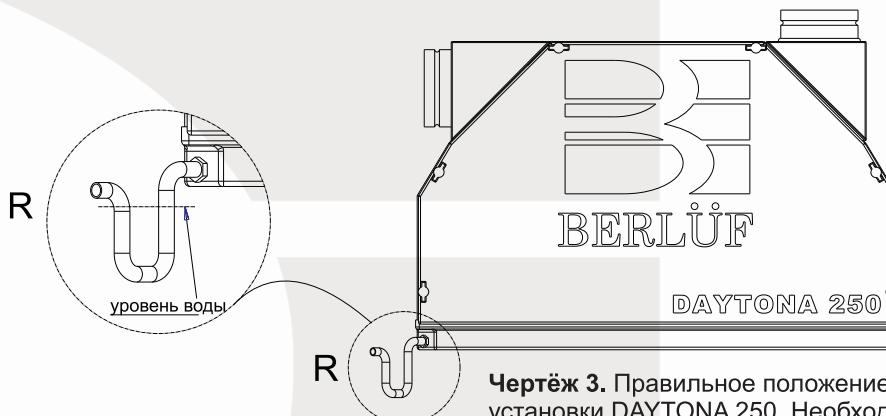


Чертёж 3. Правильное положение вентиляционной установки DAYTONA 250. Необходимо соблюдать горизонт вдоль каждой грани основы

Черт.4. способ установления трубы для оттока конденсата

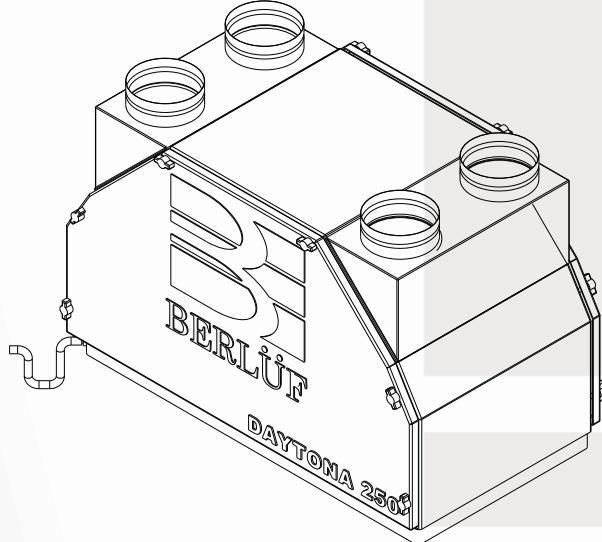
2. Установление системы оттока конденсата

Во время работы вентиляционной установки может дойти до конденсации водного пара в обменнике. Это нормальное явление и не обозначает неправильности. В основе вентиляционной установки находится трубка для оттока конденсата. Для правильной работы установки необходимо верно подключить трубку отводящую конденсат, правильно её повести и сифонировать.

Примерный способ ведения и сифонирования трубки указано на черт.4. Диаметр трубки должен быть приспособлен к диаметру патрубка (диаметр $\frac{1}{4}$ "). Следует придать ей форму буквы „U” и заполнить водой до стабилизирования её уровня. Сифон нужно установить ок. 150мм от установки. Радиус выгиба трубы должен быть не меньше R=30 мм. Данные размеры считается минимальными.

2.4. Установление патрубков

Вентиляционная установка DAYTONA 250 обладает возможностью установления патрубков независимо от себя, горизонтально или вертикально (черт.5). Это позволяет приспособить патрубки к актуальной конфигурации вентиляционных каналов. Каждый патрубок монтируется используя 6 шурупов (3 для каждой из сторон).



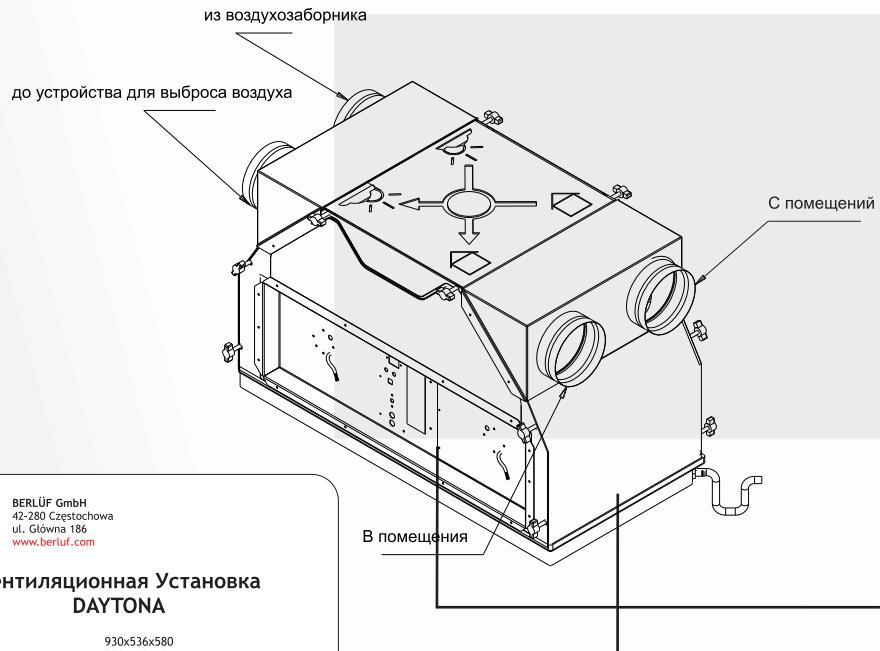
должна быть осуществлена должна быть осуществлена следующим способом:

1. Снять боковые плиты креплённые баращковыми винтами
2. Отвинтить 6 шурупов патрубков (3 с каждой из сторон)
3. Сменить положение патрубков
4. Докрутить патрубки к корпусу

Наружный диаметр патрубков -149 мм. Патрубки подходят к вентиляционным каналам Termoflex диаметром 150 мм. Вентиляционные каналы следует монтировать тщательно, используя хомут OZ (4 штуки). В случае монтажа вентиляционной установки в помещениях в которых температура может спастись ниже 12 градусов или превысить 32 рекомендуется дополнительно утеплить вентиляционные каналы с помощью минеральной ваты толщиной в 30 мм. Это обеспечит чёткое и эффективное действие вентиляционной системы.

Черт.5. Способ крепления krócców вентиляционной установки

2.5. Подключение к вентиляционной системе



BERLÜF GmbH
42-280 Częstochowa
ul. Główna 186
www.berluf.com

Вентиляционная Установка
DAYTONA

Размеры:
Напряжение/частота:
Расход мощности:
Класс изоляции:
Степень защиты двигателя:
Вес:

930x536x580
230 VAC/50Hz
max 150W
II
IP44
26 kg



Черт.6. Схема вентиляционной установки с описанием подсоединения патрубков

2.6. Подключение к электрической сети

Вентиляционная установка снабжена проводом с вилкой приспособленой для прямого подключения до однофазного электроввода с проводом PE. Вентиляционная установка должна быть подключена к электрической сети 230V/50Hz с защитным заземлением. Вилка и электроввод должны находиться в доступном месте, чтобы сделать возможным удобное отключение вентиляционной установки от электрической сети. Необходимо, чтобы все работы по подключению к электрическому питанию были выполнены опытными специалистами.

Внимание!!!

В время использования, сервисного обслуживания или принимания мер по сохранению, вентиляционную установку следует отключить от сети вытягивая вилку из патрона так чтобы получить видимый пробел в образной цепи.

В случае повреждения провода, ремонт может быть осуществлён только авторизованном сервисом или специалистом имеющим соответствующие сертификаты.

3. ПУСК В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

3.1. Общие замечания

1. Перед пуском вентиляционной установки в эксплуатацию следует ознакомиться с инструкцией по эксплуатации.
2. Проверить наблюдаются ли в вентиляционных каналах элементы, которые могли бы испорчить вентиляционную установку или повредить здоровью.
3. Рекомендуется испытать вентиляционную установку непосредственно перед подключением к вентиляционной системе.

Внимание!!!

Монтируя и испытывая вентиляционную систему следует предпринять соответствующие меры безопасности с целью избежания неправильного направления потока воздуха т.е. из открытого дымового шахта или других устройств с открытым огнём до помещений.

3.2. Подключение панели управления к Вентиляционной Установке

Вентиляционная установка снабжена панелью управления с недельным календарем. Панель управления доставлена с соединительным кабелем длиной в 20 м, оформленным штепселями типа RJ11. Подключение панели управления заключается в том, что необходимо подключить шнепсели кабеля соответственно к патронам вентиляционной установки и панели управления. Панель управления должна быть установлена на стене, при чём принадлежит предусмотреть способ проведения кабеля от вентиляционной установки до панели управления. Для правильной работы вентиляционной установки, рядом с ней не должны находиться электрические установки большой мощностью, например сварочный агрегат.

3.3. Процедура пуска в эксплуатацию

1. Ознакомиться с инструкцией по эксплуатации
2. Проверить общее состояние вентиляционной установки
3. Расположить вентиляционную установку в назначеннем месте
4. Подключить панель управления 5. Подключить электропитающий провод к сети 230 V
6. Включить вентиляционную установку используя панель управления, включить режим TURBO на 3 минуты
7. Проверить положение вращаемой кнопки термостата, задать число 0° C.
8. Проверить существует ли на патрубках воздушный поток
9. Используя вращающую кнопку термостата задать температуру 40° C.
10. Через 3 минуты с момента переключения термостата испытать существует ли на выходе воздушный поток. Должен существовать единственно у выхода „устройства для выброса воздуха“

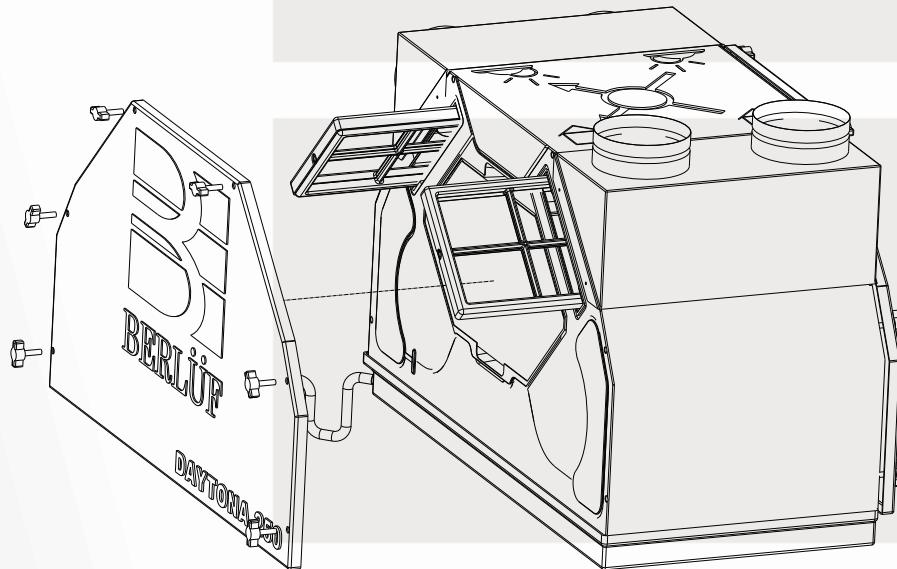
3.3. Процедура пуска в эксплуатацию

11. Используя вращающую кнопку термостата задать температуру 0° С.
12. Используя панель управления выключить вентиляционную установку 13. Отключить электропитающий провод от сети 230 V
14. Отключить панель управления от установки
15. Установить продукт в вентиляционной системе 16. Провести провод панели управления от установки до места желательной инсталляции панели правления
17. Установить панель управления
18. Подключить панель управления к установке
19. Подключить электропитающий провод
20. Включить панель управления и програмировать недельные часы. 21. Испытать производительность подачи воздуха в помещения согласно проекту

После осуществления вышеуказанных действий установка может быть использована и требует единственно периодических технических осмотров.

3.4. Использование и сохранение

Правильно смонтирована вентиляционная установка DAYTONA 250 не требует значительных усилий по поводу сохранения во время её использования. По крайней мере каждые три месяца следует осуществить обмен фильтрующего волокна. В начальном этапе использования вентиляции рекомендуется проводить ежемесячный контроль фильтров с целью определения оптимальных периодов обмена.



Черт.7. Способ обмена фильтров

Перед обменом фильтров следует приобретить 2 штуки фильтрующего волокна подходящего для вентиляционной установки DAYTONA 250.

Процедура обмены фильтрующего волокна должна выглядеть следующим способом:

1. Отключить электропитающий провод от сети
2. Выкрутить барабанковые винты и демонтировать клапан со стороны патрубка
3. Вкрутить барабанковый винт в корпус фильтра и выдвинуть его из вентиляционной установки
4. Разделить рамки корпуса фильтра и устраниТЬ изношенное волокно
5. Поместить новое фильтрующее волокно между рамками фильтра
6. Поместить корпус фильтра в установку как указано на рисунке выше
7. Вывинтить барабанковый винт из корпуса фильтра
8. Подобным образом следует вывинтить барабанковый винт из второго фильтра
9. Установить клапан отвинчивая барабанковые винты
10. Подключить провод к электропитанию

Внимание!!!

Запрещено пускать вентиляционную систему в эксплуатацию без фильтров. Вентиляционная установка может быть запущена без фильтров единственно для её испытания не дольше чем на 10 минут.

3.5. Рекомендации по эксплуатации

Обмен воздушных фильтров должен быть осуществлён по крайней мере 4 раза в год и каждый раз когда возникнет потребность.

Фильтрующее волокно выполнено из полиэстровой фибры. Волокно запрещено чистить и нужно обменять если возникнет потребность. Новые фильтры нужно приобретать у поставщика установки.

Контроль вентиляторов Даже если принимается необходимые меры по сохранению (очистка и обмен фильтров), пыль и жир могут напластавываться внутри вентилятора, что может привести к уменьшению их эффективности. Вентиляторы можно чистить тряпочкой или мягкой щёткой. Во время очистки следует соблюдать осторожность, чтобы не испортить ротора. Не чистить водой, не погружать в воду! Сильные загрязнения очистить с помощью алькоголя (денатурат). Перед включением, тщательно высушить.

Контроль патрубка оттока конденсата

С бегем времени внутрь патрубка отводящего конденсат могут загрязнять часточки твёрдых тел нанесённых воздухом. Следует периодически проверять проходимость патрубка (прополоскивая его водой). Если возникнет потребность-очистить.

Очистить приточные и вытяжные диффузоры(если надо).

Вентиляционная установка является частей системы. Это система поставляет чистый воздух и удаляет грязный через систему каналов и приточных и вытяжных диффузоров. Эти элементы монтируются в стенах, на потолках, ванных комнатах, жилых помещениях и туалетах. Следует их периодически чистить используя горячую воду и мыло (если надо). Если элементы демонтированы для очистки, следует их инсталлировать в те же самые места из которых были демонтированы - не возможно менять их местами.

Контроль воздухозаборника и устройства для выброса воздуха

Как элементы внутри помещений так и загрязнения (листы, насекомые и пыль) могут запрудить впускную решётку (воздухозаборник) свежего воздуха - это сможет вызвать уменьшение потока воздуха. Следует проверять и- если возникнет потребность -чистить входную решётку по крайней мере два раза в год.

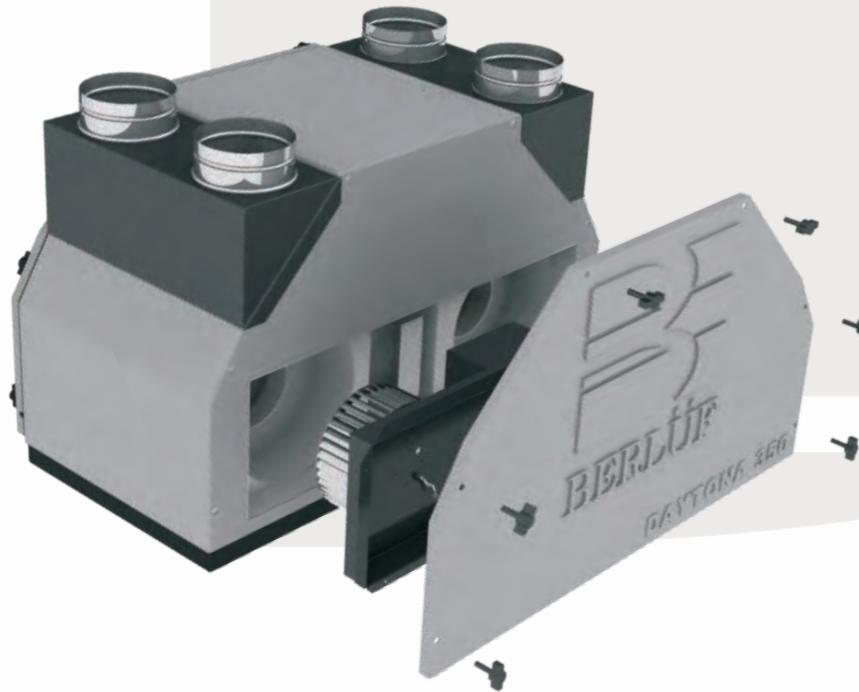
Устройство для выброса воздуха установлено в стене нужно проверять (и если возникнет потребность -чистить) по крайней мере один раз в год.

Проверить систему каналов (каждые 5 лет).

Пыль и частицы жира напластавываются в системе каналов даже если регулярно принимается меры по сохранению продукта, т.е. чистку и обмен фильтров. Это вызывает уменьшение эффективности системы. Поэтому каналы нужно чистить/ менять если возникает нужда.

4. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ - МОДУЛЬ АВТОМАТИКИ

Вентиляционная установка DAYTONA 250 снабжена обменной отдельной модулем автоматики, в котором находятся электрические соединения. Чтобы облегчить сервисное обслуживание, модуль можно демонтировать и проводить её ремонт на отдельном месте.



Черт.8. Локализация модуля автоматики в вентиляционной установке

4.1. Демонтаж и установка модуля автоматики

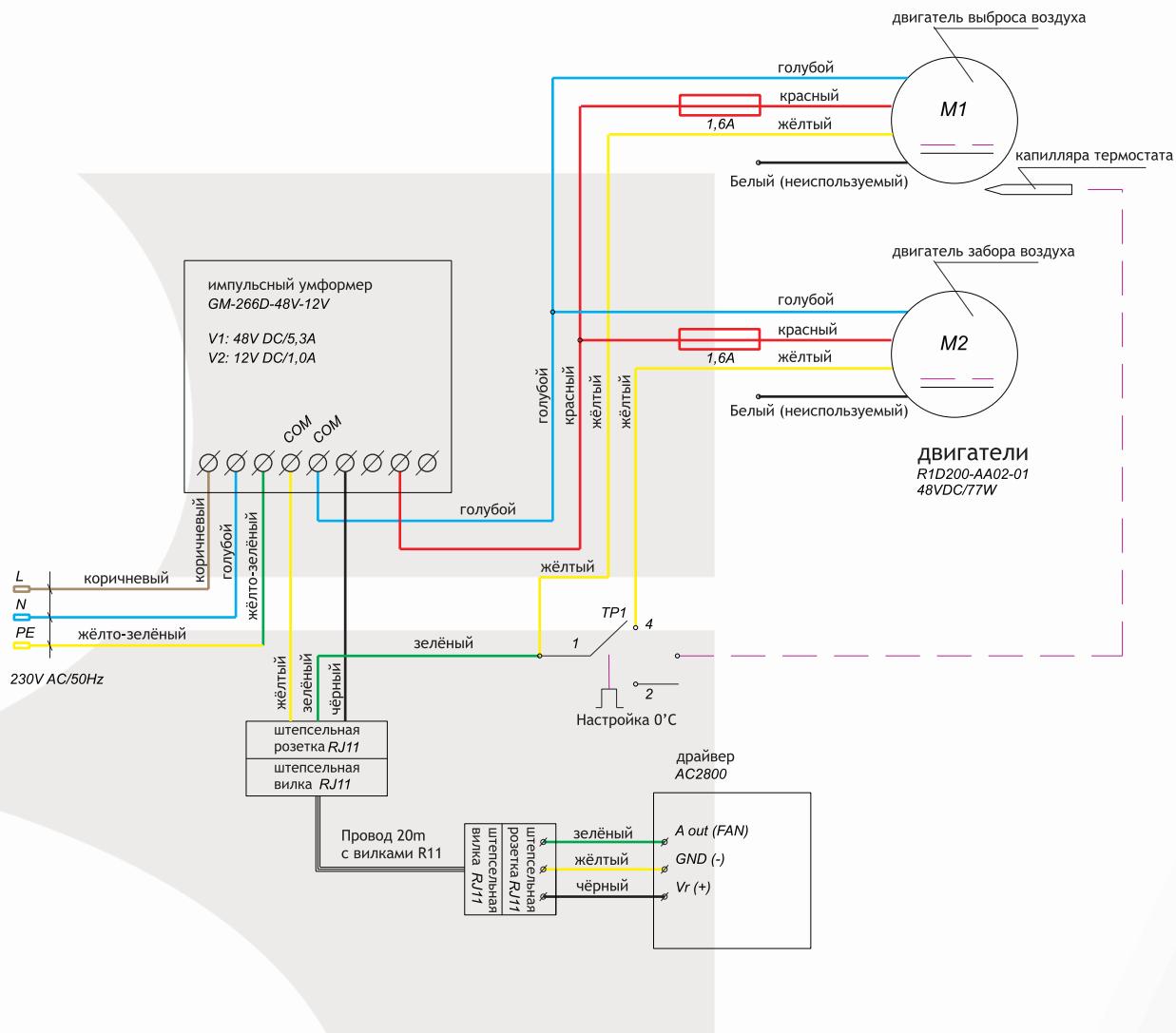
Для демонтажа модуля автоматики следует:

1. Отключить провод электрического питания от сети
2. Отключить провод панели управления от модуля
3. Демонтировать клапан со стороны модуля, отвинчивая барашковые винты
4. Вывинтить шурупы прикрепляющие модуль к корпусу вентиляционной установки (10 шт.)
5. Выдвинуть модуль из корпуса установки

Установление модуля автоматики осуществляется в обратном порядке. После установления модуля необходимо осуществить пуск в эксплуатацию. Соединения в модули автоматики ведены согласно схеме приложенной к этому документу.

Внимание!!!

Демонтированную модуль с вентиляторами могут подключить к электрическому питанию только специалисты на подготовленном измерительном месте. В модули находятся открытые врачающие элементы и элементы с напряженностью 230 V, которые могут представлять опасность для здоровья если неправильно обслуживаны во время ремонтного сервиса.



Черт.9. Схема электрических соединений

4.2. Инструкция по эксплуатации панели управления AC2800

Параметр

Диапазон управления: 0-99%

Шаг параметра: 1%

Количество зон в сутки: 4Датчик

температуры : NTC 10K

Степень защиты: IP30

Тип дисплея : LCD

Питающее напряжение : DC12V-15V

размеры: 86 × 86 × 13 mm

корпус: АБС - огнеупорный

КЛИМАТИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ РАБОТЫ: -

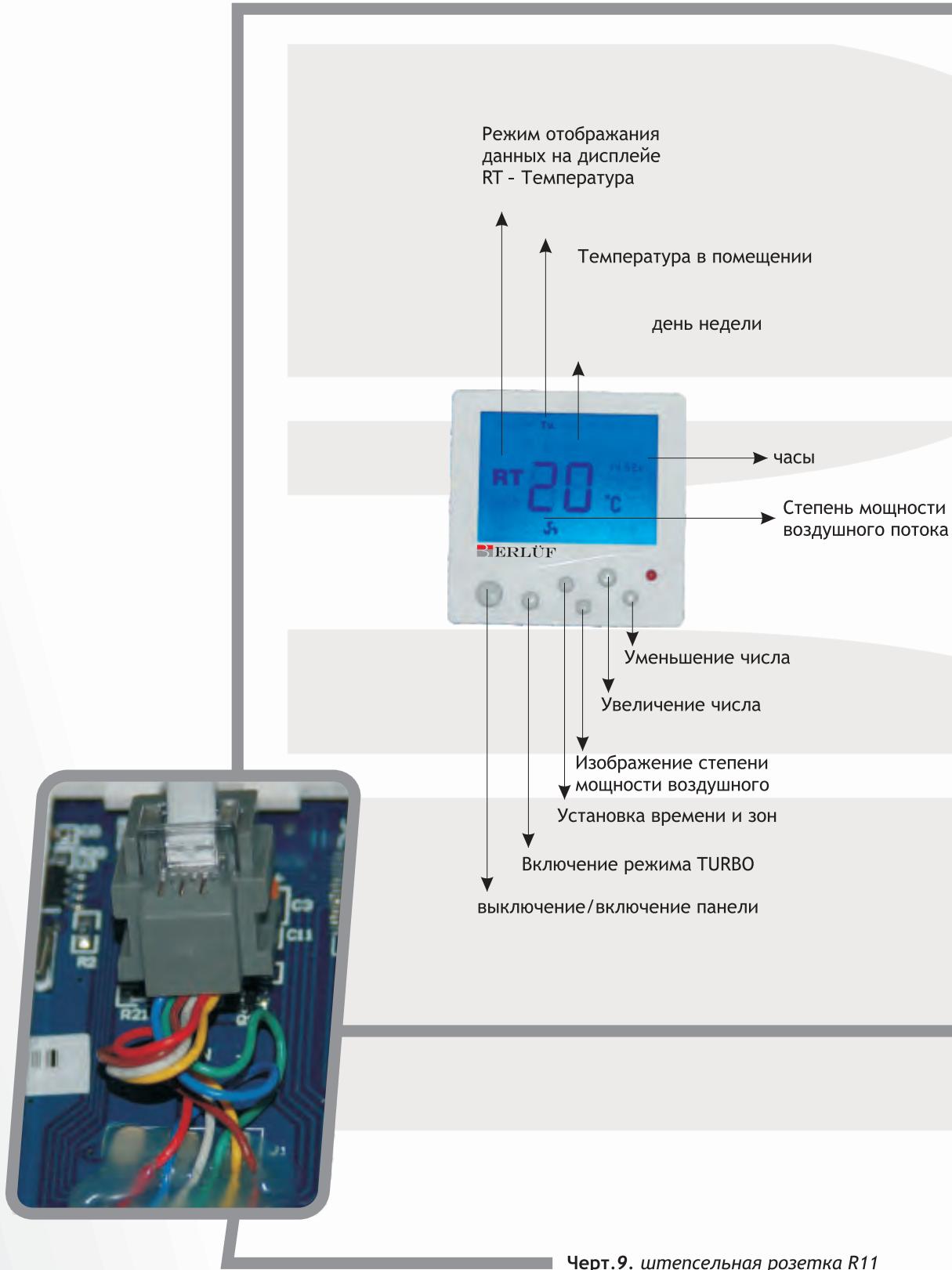
Температура: 0~40 °C

- Влажность: 5~95 % (без конденсации)



- недельная программа
- подсвеченный экран
- управление напряжением (0-10) V
- таймер вкл./выкл
- электронический термометр

4.2. Инструкция по эксплуатации панели управления AC2800



Черт.9. штепсельная розетка R11

2.6. Podłączenie do instalacji elektrycznej

Включение/Выключение панели управления:

- ◇ Чтобы включить/выключить панель управления нажмите кнопку 

Изображение степени воздушного потока:

- ◇ Чтобы указать на дисплее степень воздушного потока выраженного в % нажмите кнопку 

Режим TURBO:

- ◇ Кнопка "M" дает возможность переключить мощность потока воздуха в режим максимальной производительности. В этом режиме вентиляторы работают полной мощностью, что изображено на дисплей знаком 

РАБОТА В РЕЖИМЕ НЕДЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ:

- ◇ В этом режиме панель управления начинает работу непосредственно после включения. На дисплее указывается тогда, рядом со знаками RT, актуальная температура в помещении. Кроме того указывается один из знаков    информирующих об интенсивности работы вентиляционной системы в помещениях. Нажатие кнопок  lub  переключает панель управления в режим SET и вызывает изменение установленного уровня производительности вентиляторов. Эти изменения действительны до момента переключения в следующую запрограммированную зону.

USTAWIANIE ZEGARA:

- ◇ Нажмите кнопку  , на дисплее начнут мигать цифры отвечающие за установку минут.
- ◇ Используя кнопки  lub  установите минуты.
- ◇ Нажмите опять кнопку  , на дисплее начнут мигать цифры отвечающие за установку часов.
- ◇ Используя кнопки  lub  установите часы.
- ◇ Нажмите опять кнопку  , аж на дисплей начнут мигать буквы отвечающие за установку дней недели. "Mo/Tu/We/Th/Fr/Sa/Su".
- ◇ Используя кнопки  lub  выберите актуальный день недели. "Mo/Tu/We/Th/Fr/Sa/Su" (Mo понедельник, Tu - вторник, We среда, Th - четверг, Fr пятница, Sa суббота, Su - воскресенье).

Внимание:

Берегите окружающую среду. Электрическое оборудование не является домашним мусором. Используйте склады отходов электрического оборудования и там исбавляйтесь от установок, которых уже не используете.

Этим способом поможете избегать потенциальных последствий неправильного выброса отходов, что может влиять на окружающую среду и здоровье людей.

Этим образом Вы поддерживаете рециклинг и повторное использование электрического и электронного оборудования.

Информацию, куда можно отдать оборудование получите в коммунальных учреждениях и администрации гмины.

Описание знаков указывающихся на дисплей:

 знак указывается когда навев/поток вентиляционного воздуха выше 60 % максимальной производительности.

 знак указывается когда поток вентиляционного воздуха между 30 %-60% максимальной производительности.

 знак указывается когда поток вентиляционного воздуха ниже 30 % максимальной производительности.

Программирование панели управления

◇ Нажмите и придержите ок. 3 секунды кнопку  , укажется цифра 1 и день "Mo" (Понедельник). Это обозначает, что можно запрограммировать начало временной зоны № 1 для понедельника.

◇ Используя кнопки  lub  измените время начала первой зоны.

◇ Чтобы утвердить установленные параметры нажмите кнопку 

◇ Используя кнопки  lub  установите требуемую степень навева воздуха. Этот параметр указанный в %

◇ Чтобы утвердить параметры нажмите кнопку  Repeat for switching times 2-4 week-day.

◇ Чтобы установить временные зоны в понедельник следует повторить вышеуказанные действия изменения номера зон : 2, 3, 4.

После программирования всех зон (1-4) для понедельника, следует повторить описаны выше действия для остальных дней недели переключая наименование дней "Tu/We/Th/Fr/Sa/Su".

С целью избежания ошибок рекомендуется использовать табель , в которой можно предварительно приготовить данные нужны во время программирования.

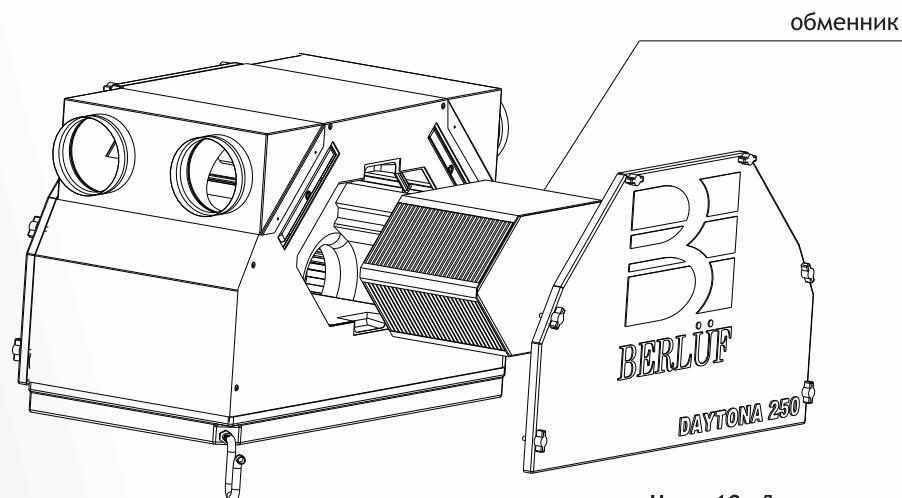
День	Недельный таймер			
	1	2	3	4
	Время начала зоны			
Понедельник (Mo)				
Вторник (Tu)				
Среда (We)				
Четверг (Th)				
Пятница (Fr)				
Суббота (Sa)				
Воскресенье (Su)				

5. Приспособлено к работе в летнем режиме

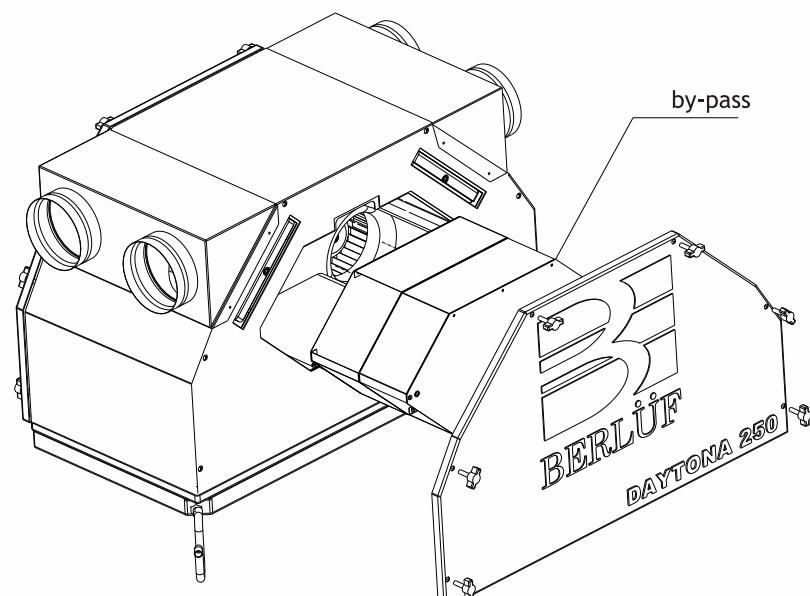
DAYTONA 250 и DAYTONA 350 имеет возможность подключения байпаса. Благодаря байпасу возможен обмен воздуха без рекуперации тепла. Зависимо от нужд потребителей, это функция может быть легко установлена. Обмен байпаса на теплообменник похож по трудности на монтаж фильтра. Байпас используется прежде всего летом, когда нет потребности использовать рекуперацию тепла.

Процедура обмены теплообменника на байпас:

1. Одключить электропитающий провод из сети
2. Демонтировать клапан со стороны трубы для оттока конденсата используя барашковые винты
3. Демонтировать теплообменник
4. Поместить байпас в место теплообменника
5. Установить клапан используя барашковые винты
6. Подключить электропитающий провод к сети



Черт.10. Демонтирование теплообменника



Черт.11. Способ монтажа байпаса



Гарантийный талон вентиляционной установки DAYTONA 250

Фабричный номер

Дата выставления
год, месяц, день

Выставил

Монтаж

Подробное описание условий гарантии

Сфера и территориальные пределы действия гарантии:

Фирма BERLUF гарантирует исправность вентиляционной установки согласно техническо-эксплуатационным условиям приложенным к гарантии. Гарантия включает:

Бесплатный ремонт в течении **3 года** с даты приобретения вентиляционной установки DAYTONA.

Гарантийный срок исчисляется со дня приобретения изделия покупателем. Гарантия становится недействительной по истечении последнего дня гарантированного срока на данный продукт , исчисляемого со дня покупки.

Фирма BERLUF обязана бесплатно устранить скрытые дефекты и дефекты возникшие по вине производителя.

Ремонты по эксплуатации осуществляются заверёнными фирмой BERLUF пунктами сервисного обслуживания.

Настоящая гарантия не лишает, не ограничивает и не приостанавливает прав покупателя по поводу несоответствия товара с договором.

Исключения:

Гарантия считается недействительной в случае установления неисправности товара, возникших в результате:

1. Механических повреждений
2. Загрязнений
3. Переделок
4. Конструкторских изменений
5. Действий связанных с неправильным сохранением и чисткой изделия
6. Аварий

7. Стихийных бедствий
8. Воздействия химических факторов
9. Воздействия атмосферических факторов
10. Неправильного хранения
11. Ремонтов сделанных неавторизированными сервисными пунктами
12. Транспортировки осуществляющей почтой или экспедиционной фирмой
13. Неправильной установки оборудования
14. Неправильной эксплуатации продукта (см. техническо- эксплуатационные условия)

Гарантия не включает в себя:

1. эксплуатационных материалов, изнашивающихся во время нормальной эксплуатации вентиляционной установки (фильтры, патрубки, пробки и др.),
2. действия по техническим осмотрам и нормальной эксплуатации, которые осуществляются согласно рекомендациям предложенным в Технической Документации,
3. потери потерянных в последствие необходимых остановок работы установки во время ожидания на гарантийный ремонт. Это касается также материальных ущербов, т.е. убытков посредственных и непосредственных,
4. Установки продукта, монтаж проводки и др.

Гарантия не включает в себя претензии по поводу ошибок во время подбора покупателем технических параметров.

Права клиента осуществляются следующим образом:

- ремонт или бесплатная замена частей признанных фирмой BERLUF дефектными
- устранение других дефектов изделия

Ремонт не включает действий предусмотренных в инструкции по эксплуатации (пуск и эксплуатация), которые пользователь должен осуществить за свой счёт.

Гарантийный талон действителен только когда:

- правильно заполнен (печать и подпись продавца, дата продажи)
- предоставлен вместе с чеком или копией счёта-фактуры (доказательством покупки)

Претензии следует заявлять по телефону или письменно фирме, которая монтировала установку.

В других случаях претензии можно заявлять в пункте сервисного обслуживания фирмы BERLUF (центра).

Рекламация должна содержать:

1. точный адрес места, в котором использовано оборудование,
2. фабричный номер установки,
3. вид установленного дефекта, признаки неправильной работы и - если это возможно- наименование испорченного элемента.

В случае заявления претензии непосредственно фирме BERLUF заявка должна содержать информации о фирме осуществляющей первый пуск установки в эксплуатацию.

В случае потери гарантийного талона дубликатов не выдаётся.

Продукт, по которому предъявляется претензии :

1. нужно заявить по телефону или письменно фирме, которая монтировала установку,
2. должен иметь полный и правильно заполненный гарантийный талон и счёт-фактуру (доказательство покупки),
3. нужно сделать доступным для возможного гарантийного ремонта.

Дефекты, которые возникнут в течении гарантийного срока будут устранены в течени 21 дня считая со дня заявления рекламации.

Продукт, по которому предъявляется претензии будет заменён на новый если:

- фирма BERLUF решит, что устранение дефекта невозможно или стоимость устранения дефекта по мнению фирмы BERLUF слишком высока.
- ремонт продукта осуществляется более третьего раза (во время действия гарантийного срока) из-за такого-же самого дефекта.

Если данного изделия нет на складе фирмы, клиент может получить новое характеризующееся приближенными габаритами и техническими параметрами. После замены продукта на новый, гарантийный срок не будет продлён. В случае самостоятельных ремонтов гарантия также не продлевается.

Гарантийные расходы :

Расходы по ремонту во время гарантийного срока полностью несёт фирма BERLUF .

В случае если фирма BERLUF отклонит претензии, клиент несёт расходы по диагностике и по прибытию сервисантов к адресату.

BERLUF предлагает сервисное обслуживание так во время гарантии, как и после истечения гарантийного срока.

О способе устранения дефектов и поломок решает фирма BERLUF.

Решение фирмы BERLUF относительно гарантийных претензии является окончательным.

Все спорные вопросы по гарантийному обслуживанию решается через суд по месту регистрации производителя.

Фирма BERLUF имеет право нарушить сроки гарантийного ремонта в случае стихийных бедствий, массовых волнений или других причин, независящих от фирмы, но влияющих на сроки выполнения гарантийного ремонта или в случае если по поводу недостатков запчастей гарантийный ремонт не может быть осуществлён в срок определённый гарантией.

BERLUF не несёт ответственности за печатные ошибки в гарантийном талоне и техническо-эксплуатационной инструкции.

BERLUF имеет право до технических изменений своих изделий если решит что они полезны , но значительно не меняя их основные характеристики.

Желаем сatisфакции с эксплуатации

Berlüf

karta gwarancyjna NR

data zgłoszenia nr zlecenia	data wykonania naprawy	Wyszczególnienie materiałów czynności naprawczych	numer montera podpis

Model:
Nr fabryczny:
Data sprzedaży:
pieczęć sprzedającego:

Karta gwarancyjna stanowi załącznik do rachunku nr

Data

Model:
Nr fabryczny:
Data sprzedaży:
pieczęć sprzedającego:

Karta gwarancyjna stanowi załącznik do rachunku nr

Data

Model:
Nr fabryczny:
Data sprzedaży:
pieczęć sprzedającego:

Karta gwarancyjna stanowi załącznik do rachunku nr

Data